

**France-Les Pieux: Telephone and data transmission services**

OJ S 57/2016 22/03/2016

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Communauté de communes des Pieux

National registration number: 24500027800011

Postal address: 31 route de Flamanville, BP 21

Town: Les Pieux

Postal code: 50340

Country: France

For the attention of: M. Jacques Lepetit

E-mail: [marches@cc-lespieux.com](mailto:marches@cc-lespieux.com)

Telephone: +33 233876800

Fax: +33 233933756

**Internet address(es):**General address of the contracting authority: <http://www.cc-lespieux.com>Address of the buyer profile: <https://marches-publics-manche.fr>Electronic access to information: <https://marches-publics-manche.fr>Electronic submission of tenders and requests to participate: <https://marches-publics-manche.fr>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority****I.3. Main activity****I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description****II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Fourniture de services en télécommunications.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 5: Telecommunications services

NUTS code FR252 Manche

### **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The procurement involves the establishment of a framework agreement

### **II.1.4. Information about framework agreement**

Framework agreement with a single operator

**Estimated total value of purchases for the entire duration of the framework agreement**

Estimated value excluding VAT:

Range: between 213 000 and 658 000 EUR

### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Les prestations à fournir pour le compte de la communauté de communes des Pieux sont:

- la construction et l'exploitation des lignes et des liaisons analogiques et numériques,
- les abonnements liés aux accès opérateurs,
- les services liés aux abonnements,
- les acheminements des communications «arrivée» toutes provenances,
- les acheminements des communications «départ» toutes directions.
- la téléphonie mobile,
- les accès VPN et services associés intégrant la transmission de la voix en cœur de réseau (Trunk SIP),
- les accès internet.

### **II.1.6. CPV code(s)**

64210000 Telephone and data transmission services, 64212000 Mobile-telephone services, 64221000 Interconnection services, 32412110 Internet network, 32412100 Telecommunications network

### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2. Scope of the procurement**

### **II.2.1. Total quantity or scope**

Estimated value excluding VAT:

Range: between 213 000 and 658 000 EUR

### **II.2.2. Information about options**

Options: no

### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 3

## **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Information about lots

Lot No: 01

Lot title: Solution d'acheminement et de traitement des appels fixes pour les sites principaux et les sites distants raccordés

**1) Short description**

Solution d'acheminement et de traitement des appels fixes pour les sites principaux et les sites distants raccordés. Accès principaux → abonnement et communications entrantes et sortantes.

Accès secondaires → abonnements et communications entrantes et sortantes.

Ce lot comprend les prestations suivantes pour les accès principaux:

1. La construction et l'exploitation des accès;
2. Les abonnements et les services liés aux accès opérateurs;
3. Les acheminements des communications «arrivée» toutes provenances, y compris les appels sur les numéros de type 0 825 xx xx xx;
4. Les acheminements des communications «départ» vers Audiotel;
5. Les acheminements des communications vers les numéros spéciaux;
6. Les acheminements des communications «départ» vers l'internet à la seconde;
7. Les acheminements du trafic téléphonique par mise en relation avec n° demandé par vos services de renseignements téléphoniques;
8. Les acheminements des appels monétiques;
9. Les acheminements des appels supportant de la transmission de données;
10. La facturation des autres opérateurs;
11. Les acheminements des communications «départ» locales (voix et données);
12. Les acheminements des communications «départ» nationales y compris DOM (voix et données);
13. Les acheminements des communications «départ» internationales y compris TOM;
14. Les acheminements des communications «départ» vers la téléphonie mobile.

**2) CPV code(s)**

64210000 Telephone and data transmission services

**3) Quantity or scope**

Estimated value excluding VAT:

Range: between 83 000 and 250 000 EUR

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Durée: cf. rubrique VI.3.

Lot No: 02

Lot title: Liaisons informatiques des flux de données, de voix et accès internet

**1) Short description**

Liaisons informatiques des flux de données, de voix et accès internet, comprenant les prestations de fourniture, installation et mise en service de liaisons d'accès permanentes permettant l'interconnexion des réseaux informatiques et des installations téléphoniques de la communauté de communes des Pieux:

1. Les liaisons VPN:
  - la construction et l'exploitation des liaisons de type SDSL et ADSL (VPN-IP en technologie IP-MPLS) sur support cuivre ou fibre optique,
  - la sécurisation du site principal — redondance des liens SDSL en Load Balancing ou en secours nominal (une liaison active et une liaison passive),
  - les abonnements et les services liés,
  - la fourniture des équipements de type routeurs,

— la formation pour les administrateurs du réseau LAN/WAN.

2. Les accès internet:

— les accès internet,

— les services,

— la formation pour les administrateurs internet,

— la fourniture des équipements.

3. Les Options: maintenance 24h/24 heures et 7j/7 jours.

**2) CPV code(s)**

64210000 Telephone and data transmission services, 64221000 Interconnection services, 32412110 Internet network

**3) Quantity or scope**

Estimated value excluding VAT:

Range: between 100 000 and 280 000 EUR

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Pour le lot n° 02 uniquement, les entreprises devront obligatoirement se rendre sur place et effectuer une visite des lieux avant le dépôt de leur offre, selon les modalités indiquées à l'article 6 du règlement de consultation.

Durée: cf. rubrique VI.3.

Lot No: 03

Lot title: Solution d'acheminement et de traitement des appels mobiles pour l'ensemble des abonnées

**1) Short description**

Solution d'acheminement et de traitement des appels mobiles pour l'ensemble des abonnés. Concerne la communication téléphonique des téléphones mobiles de la communauté de communes des Pieux:

— les abonnements,

— les communications,

— la convergence fixes mobiles pour les postes de la communauté de communes,

— le renouvellement de terminaux mobiles,

— la fourniture des terminaux mobiles liés à de nouveaux abonnements,

— les services et options et accessoires.

**2) CPV code(s)**

64210000 Telephone and data transmission services, 64212000 Mobile-telephone services

**3) Quantity or scope**

Estimated value excluding VAT:

Range: between 30 000 and 128 000 EUR

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Durée: cf. rubrique VI.3.

---

**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

**III.1. Conditions related to the contract**

### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

Sans objet.

### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Financement assuré par autofinancement. Le titulaire présentera des factures mensuelles ou bimestrielles. Les abonnements seront réglés à terme à échoir, les autres prestations à terme échu. La facturation sera adressée au nom de la communauté de communes des Pieux tout en indiquant les coordonnées du site consommateur. Le paiement des sommes dues se fait dans un délai global de paiement de 30 jours à compter de la date de réception des factures à l'adresse suivante: communauté de communes des Pieux, 31 route de Flamanville, BP 21, 50340 Les Pieux. Le défaut de paiement dans ce délai global de 30 jours fait courir, de plein droit et sans autre formalité préalable, des intérêts moratoires et le versement d'une indemnité forfaitaire pour frais de recouvrement dans les conditions prévues par le décret n° 2013-269 du 29.3.2013.

### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Conjoint ou solidaire. Mandataire solidaire en cas de groupement conjoint.

### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

## **III.2. Conditions for participation**

### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Sont à indiquer dans les imprimés de candidature DC1 et DC2 (ou équivalents) joints dans les documents de la consultation.

### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: — déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires concernant les services objet du lot auquel le candidat soumissionne, réalisés au cours des 3 derniers exercices disponibles,  
— déclaration appropriée de banques ou preuve d'une assurance pour les risques professionnels.

### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

— déclaration indiquant les effectifs moyens annuels et l'importance du personnel d'encadrement pour chacune des 3 dernières années,  
— présentation d'une liste des principaux services effectués au cours des 3 dernières années, indiquant montant, date et destinataire public ou privé. Livraisons et prestations de services sont prouvées par des attestations du destinataire ou, à défaut, par une déclaration de l'opérateur économique,  
— indication des titres d'études et professionnels de l'opérateur économique et/ou des cadres de l'entreprise, et notamment des responsables de prestation de services de même nature que celle du marché,  
— description de l'équipement technique, des mesures employées par l'opérateur économique pour s'assurer de la qualité et des moyens d'étude et de recherche de son entreprise,  
— certificats de qualifications professionnelles: preuve de la capacité du candidat peut être apportée par tout moyen, notamment par des certificats d'identité professionnelle ou des

références attestant de sa compétence pour réaliser la prestation pour laquelle il se porte candidat,

— certificats établis par des services chargés du contrôle de la qualité et habilités à attester la conformité des fournitures par des références à certaines spécifications techniques. La CC des Pieux acceptera toutefois d'autres preuves de mesures équivalentes de garantie de la qualité produites par les candidats, s'ils n'ont pas accès à ces certificats ou n'ont aucune possibilité de les obtenir dans les délais fixés.

Pour justifier des capacités professionnelles, techniques et financières d'autres opérateurs économiques sur lesquels il s'appuie pour présenter sa candidature en application du III de l'article 45 du CMP, le candidat produit les mêmes documents concernant cet opérateur que ceux qui lui sont exigés par la CCP. En outre, pour justifier qu'il dispose des capacités de cet opérateur pour l'exécution du marché, le candidat produit un engagement écrit de l'opérateur.

#### **III.2.4. Information about reserved contracts**

#### **III.3. Conditions specific to services contracts**

##### **III.3.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

##### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Type of procedure**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

##### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

##### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

#### **IV.2. Award criteria**

##### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Lot 1: appels fixes — critère 1: prix de la solution en euro HT. Weighting 40
2. Lot 1: appels fixes — critère 2: délais de mise en place. Weighting 10
3. Lot 1: appels fixes — critère 3: valeur technique de l'offre de service. Weighting 50
4. Lot 2: VPN/internet — critère 1: prix de la solution en euro HT. Weighting 30
5. Lot 2: VPN/internet — critère 2: délais de mise en place. Weighting 10
6. Lot 2: VPN/internet — critère 3: valeur technique de l'offre de service. Weighting 60
7. Lot 3: appels mobiles — critère 1: prix de la solution en euro HT. Weighting 40
8. Lot 3: appels mobiles — critère 2: délais de mise en place. Weighting 10
9. Lot 3: appels mobiles — critère 3: valeur technique de l'offre de service. Weighting 50

##### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1.**

**File reference number attributed by the contracting authority**

2016 001

**IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

**IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Payable documents: no

**IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

9.5.2016 - 17:00

**IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

**IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

French.

**IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

**IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

**VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**VI.3. Additional information**

Chaque marché débute à compter de sa notification pour s'achever au 31.12.2016, puis est reconductible 3 fois, par reconduction expresse à l'initiative de la CCP, à chaque fois pour une période de 12 mois.

La consultation est lancée selon la procédure de l'appel d'offres ouvert en application des articles 33 et 57 à 59 du code des marchés publics en vue de conclure 3 marchés de services, à bons de commande, conformément aux dispositions de l'article 77 du code des marchés publics, avec les montants minimum et maximum suivants:

— lot n° 01: solution d'acheminement et de traitement des appels fixes pour les sites principaux et les sites distants raccordés.

Pour la 1<sup>ère</sup> période (de la notification au 31.12.2016): montant minimum: 8 000 EUR HT  
/montant maximum: 62 500 EUR HT.

Pour chacune des 3 autres périodes éventuelles: montant minimum annuel: 25 000 EUR HT  
/montant maximum annuel: 62 500 EUR HT.

— lot n° 02: liaisons informatiques des flux de données, de voix et accès internet.

Pour la 1<sup>ère</sup> période (de la notification au 31.12.2016): montant minimum: 10 000 EUR HT  
/montant maximum: 70 000 EUR HT.

Pour chacune des 3 autres périodes éventuelles: montant minimum annuel: 30 000 EUR HT  
/montant maximum annuel: 70 000 EUR HT.

— lot n° 03: solution d'acheminement et de traitement des appels mobiles pour l'ensemble des abonnés.

Pour la 1<sup>ère</sup> période (de la notification au 31.12.2016): montant minimum: 3 000 EUR HT /montant maximum: 32 000 EUR HT.

Pour chacune des 3 autres périodes éventuelles: montant minimum annuel: 9 000 EUR HT /montant maximum annuel: 32 000 EUR HT.

Le dossier de consultation est remis gratuitement aux candidats par téléchargement à partir du profil d'acheteur à l'adresse suivante: <https://marches-publics-manche.fr> ou sur demande écrite adressée par courrier à la communauté de communes des Pieux — 31 route de Flamanville — BP 21, 50340 Les Pieux, ou par fax au 02 33 93 37 56, ou par courriel à [marches@cc-lespieux.com](mailto:marches@cc-lespieux.com) ou encore sur simple présentation à l'accueil de la CCP.

Le dossier sera rédigé en langue française et les montants portés en euros hors TVA et sera remis par les candidats par voie électronique uniquement à l'adresse: <https://marches-publics-manche.fr>.

Les candidats devront s'assurer de la transmission effective de leurs candidatures et de leurs offres avant les date et heure limites fixées pour la réception des candidatures et des offres. La communauté de communes des Pieux ne saurait donc, en aucun cas, être tenue pour responsable des éventuels dysfonctionnements liés à l'utilisation de son profil d'acheteur. Pour le lot n° 02 uniquement, les entreprises devront obligatoirement se rendre sur place et effectuer une visite des lieux avant le dépôt de leur offre, dans les conditions fixées dans le règlement de consultation.

Date d'envoi du présent avis au JOUE et au BOAMP: 17.3.2016.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Tribunal administratif de Caen  
Postal address: 3 rue Arthur Leduc, BP 25086  
Town: Caen Cedex 4  
Postal code: 14050  
E-mail: [greffe.ta-caen@juradm.fr](mailto:greffe.ta-caen@juradm.fr)  
Telephone: +33 231707272  
Fax: +33 231524217  
Internet address: <http://caen.tribunal-administratif.fr/>

##### **VI.4.2. Review procedure**

##### **VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Tribunal administratif de Caen  
Postal address: 3 rue Arthur Leduc, BP 25086  
Town: Caen Cedex 4  
Postal code: 14050  
E-mail: [greffe.ta-caen@juradm.fr](mailto:greffe.ta-caen@juradm.fr)  
Telephone: +33 231707272  
Fax: +33 231524217  
Internet address: <http://caen.tribunal-administratif.fr/>

##### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

17.3.2016